



# Soluciones para Vacunas



# ¡MÁS DE MEDIO SIGLO PRESERVANDO VIDAS!

## HISTORIA Y EXPERIENCIA

Referencia en el segmento de refrigeración científica, la trayectoria del Grupo Indrel comienza en 1966, con la fundación de la empresa en la ciudad de Londrina, en el norte de Paraná.

Actualmente contamos con aproximadamente 54.000 equipos instalados en más de 30 países, hecho que nos garantiza el reconocimiento a nivel mundial. Alineando experiencia, innovación y calidad, producimos refrigeradores y congeladores científicos desde hace más de 55 años para las áreas médica, de laboratorio y de investigación. La inversión constante en innovación hace que Indrel Scientific siempre se adelante a su tiempo.

## ESTRUCTURA CONSOLIDADA LISTA PARA SERVIRLE

¡Una historia de éxito para todos nosotros! Indrel es la empresa de refrigeración científica más grande de toda América Latina. De esta forma, desarrollamos equipos con la más alta tecnología del mercado, invirtiendo fuertemente en la creación de tendencias e innovaciones en el área de la salud, ofreciendo lo mejor a nuestros clientes.





## EL MUNDO DE LA VACUNACIÓN

Hablar de vacunas es proteger vidas. Por eso, desde el transporte hasta el almacenamiento, pensamos detenidamente en cada proceso, fomentando más seguridad y tranquilidad en la conservación de las vacunas.

Para que los inmunizadores estén bien almacenados, dentro de la temperatura ideal de 2°C a 8°C, Indrel cuenta con una completa serie de equipos que garantizan esta protección, ya sea para almacenamiento interno o externo.

De esta forma, la línea Compact asegura el transporte adecuado de las vacunas para la modalidad extramural, es decir, garantiza el almacenamiento seguro incluso lejos de los frigoríficos.

¡Innovando a favor de la vida! Todos nuestros modelos cumplen con los requisitos establecidos por la OMS (Organización Mundial de la Salud) y Anvisa (Agencia Nacional de Vigilancia Sanitaria), además de contar con las más altas certificaciones de producto a nivel mundial. Ofreciendo la mejor calidad disponible en el mercado.



## Unidad Londrina-PR Complejo Manufacturero y Administrativo

Ubicada en el norte de Paraná, la sede en Londrina es el alma de Indrel.

Con más de 20.000 m<sup>2</sup>, nuestra fábrica es responsable por desarrollar y distribuir productos en todo Brasil.

Además, contamos con áreas avanzadas de ingeniería y laboratorio, lo que permite avances en soluciones y, también, pruebas precisas de innovaciones.

En este espacio también podrás encontrar el centro administrativo, experiencia del cliente, entre otros.

## São Paulo - Unidad SP Unidad administrativa y centro de formación

Ubicada en una de las áreas más innovadoras de la capital de São Paulo, nuestra oficina va mucho más allá de las bases comerciales, concentrando un gran proyecto de educación y capacitación para el cliente, la **Universidad Indrel**.





# ¡CALIDAD COMPROBADA!

Credibilidad y seguridad son parte de nuestros productos. Desde la fabricación hasta la entrega final, nuestros equipos siguen estrictos controles de calidad, basados en normativas que satisfacen todas las necesidades de nuestros clientes.

Con certificaciones de referencia a nivel mundial, Indrel entrega excelencia, responsabilidad y confiabilidad al mercado, promoviendo mejoras continuas en refrigeración científica.

INDREL

FDA

REGISTERED

La FDA es una agencia reguladora vinculada al departamento de salud del gobierno de los Estados Unidos. El registro FDA permite la comercialización de productos para la salud en uno de los mercados más competitivos del mundo, Estados Unidos.

INDREL



CERTIFIED

El registro de la Anvisa es responsable por la regularización de los productos de salud, con el objetivo de acreditar el derecho de fabricación, así como la calidad de los productos para la comercialización en el mercado nacional.

INDREL

ISO

13485:2014  
CERTIFIED

La certificación ISO 13485 demuestra el compromiso de la empresa con la excelencia del producto, acreditando la evaluación y aprobación del Sistema de Gestión de la Calidad, basado en los requisitos reglamentarios para productos médicos.

INDREL



CFC FREE

Alineando innovación y preservación del medio ambiente, nuestros equipos cuentan con un sistema de refrigeración ecológico, libre de gas G.F.C (Clorofluorocarbono), asegurando una larga vida a la maquinaria, pero sin perjuicio para las generaciones futuras.

# INNOVACIÓN | ¡Qué nos hace únicos!

## Panel LCD fácil de ver

¡Más facilidad! Muestra la temperatura actual - máxima y mínima alcanzadas simultáneamente - además, el equipo cuenta con: alerta de mantenimiento preventivo, descripción de eventos inesperados (por ejemplo, puerta abierta), corte de energía y alarmas sonoras.



## Sistemas compresores con recuperación térmica rápida

¡Mas eficiencia! Con una capacidad superior a la media del mercado, nuestros equipos tienen una recuperación térmica más rápida después de abrir la puerta, generando un mayor ahorro energético.



## Memoria interna con exportación de datos

¡Más precisión! Con capacidad de almacenamiento de hasta 20 años, el equipo registra eventos en tiempo real, además de temperaturas en intervalos de un minuto.



## Difusor de aire en la parte inferior del gabinete

¡Más estabilidad! Dispositivo exclusivo Indrel presente en el equipo, permite que el aire interno sea distribuido uniformemente, enfriando todos los cajones y/o estantes por igual.



## Todo el gabinete interno de acero inoxidable

¡Más durabilidad! Material resistente y de alta calidad, favoreciendo una limpieza más fácil, evitando la acumulación de bacterias y preservando la vida útil, así como las características.



## Caja externa en acero tratado y pintura antibacteriana

¡Más resistencia! Con pintura electrostática texturizada, evita la acumulación de bacterias y suciedad, además de garantizar una larga durabilidad, y una película protectora para la resistencia al rayado y facilidad de limpieza.



## Puerta de vidrio de alta resistencia

¡Más ahorros! Puerta de cristal con tecnología anti empañó y perfil de aluminio anodizado de alta resistencia y durabilidad, para una fácil visualización interior del producto sin necesidad de abrir la puerta.



## Aislamiento térmico de alta densidad libre de CFC

¡Más consistencia! Con un espesor de al menos 70 mm, garantiza una perfecta uniformidad de temperatura interna en todo el gabinete, además de bajo consumo y compresor a tiempo.





## SAFETY System



Autonomía de hasta 48 horas, según el modelo del equipo y las condiciones del lugar de uso;



Con el SAFETY SYSTEM su equipo es capaz de mantener su funcionamiento incluso en ausencia de energía eléctrica. Alimentado por baterías selladas, mantendrá el equipo funcionando a la temperatura programada hasta por 48 horas desde el momento de un corte de energía o cambio repentino.

\* Tecnología opcional.

# ¡HOLA, SOY TECNOLOGÍA!

LED que indican  
alimentación,  
refrigeración y  
alertas/alarmas

Puerto  
USB de  
fácil acceso

Exportación  
de datos a  
través de una  
unidad flash

Botones para  
funciones  
básicas



Panel iluminado,  
con la información  
principal  
y configurable  
en 3 idiomas

Guía rápida  
de funciones  
en 2 idiomas

Señal sonora  
de alertas  
y alarmas

Botones de  
navegación  
100% intuitivos

## EXPORTACIÓN DE **DATOS** E **INFORMES** CON **TRAZABILIDADE**

Memoria interna con una capacidad de  
20 años para almacenamiento de datos;

Exportación de datos internos utilizando un pen  
drive a través de un puerto USB de fácil acceso;

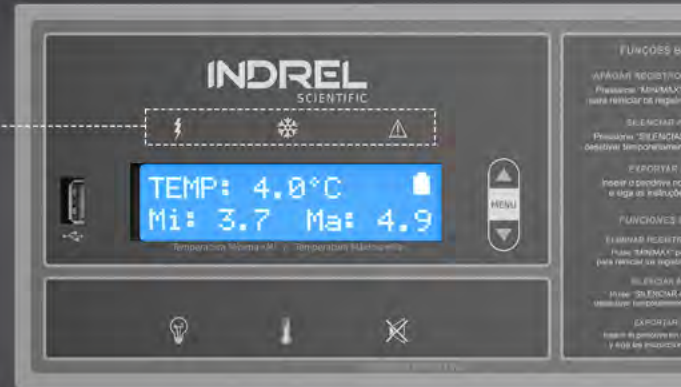
Los datos de la memoria interna están codificados  
con un sistema de alta seguridad, lo que hace  
imposible la manipulación de la información;

Software exclusivo de Indrel que reconoce los  
datos y permite exportar un informe en formato  
.pdf con identificación del número de serie y  
usuario del equipo.





# LEDs INDICATIVOS AL ALCANCE DE LA MANO



## LED encendido en VERDE

El equipo está funcionando normalmente con fuente de alimentación externa.



## LED encendido en ROJO

El equipo no tiene fuente de alimentación externa ni variación de voltaje.



## Led APAGADO

El sistema de compresión no se ha activado.



## Led iluminado en AZUL

El sistema de compresión se ha activado.



## Led APAGADO

No se han activado alertas ni alarmas.



## LED encendido o AMARILLO intermitente

EL EQUIPO HA ENTRADO EN ALERTA. Algo está pasando en el sistema. Requiere atención, pero no demanda acción inmediata.



## LED encendido o parpadeando en ROJO

EL EQUIPO HA ENTRADO EN ALARMA. Situación crítica, requiere atención y acción del usuario. Puede comprometer el producto almacenado.

## PANEL CENTRAL:

# TOP ALERTAS Y ALARMAS

TEMP: 8.0°C  
\* TEMP. ALTA! \*



= La temperatura interna está por encima del conjunto.

TEMP: 2.0°C  
\* TEMP. BAIXA! \*



= La temperatura interna está por debajo del conjunto.

TEMP: 4.0°C  
\* PORTA ABERTA! \*



= La puerta del equipo estuvo abierta más tiempo del configurado.

TEMP: 4.0°C  
\*FALTA ENERGIA!\*



= El equipo está funcionando sin energía eléctrica.

TEMP: 4.0°C  
\* S.S. ATIVADO! \*



= El equipo detectó falta o alteración en la energía, pero está funcionando con un sistema de baterías (Sistema de Seguridad).

TEMP:  
\*FALHA DE SENSOR



= El sensor de temperatura está desconectado, en cortocircuito o con error de lectura. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de INDREL.

TEMP: 4.0°C  
\*FALHA MEMORIA!\*



= El sistema encontró fallas en el almacenamiento de datos. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de INDREL.

TEMP: 4.0°C  
\* BAT. FRACA! \*



= La batería interna del equipo está descargada o desconectada.

TEMP: 4.0°C  
\*MANUT. PREVENT.\*



= El equipo ha llegado al plazo fijado para el mantenimiento preventivo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de INDREL.



# Beneficios opcionales

¡Tu equipo puede mejorar aún más!

## ¿Hay algo fuera de lo común? ¡Tu INDREL te llama!

Comunicación que genera más confianza. En caso de corte de energía y/o variación de temperatura, el sistema de discado permite realizar llamadas hasta a 9 números programados, ayudándolo y alertándolo de posibles problemas.

\*Tecnología opcional

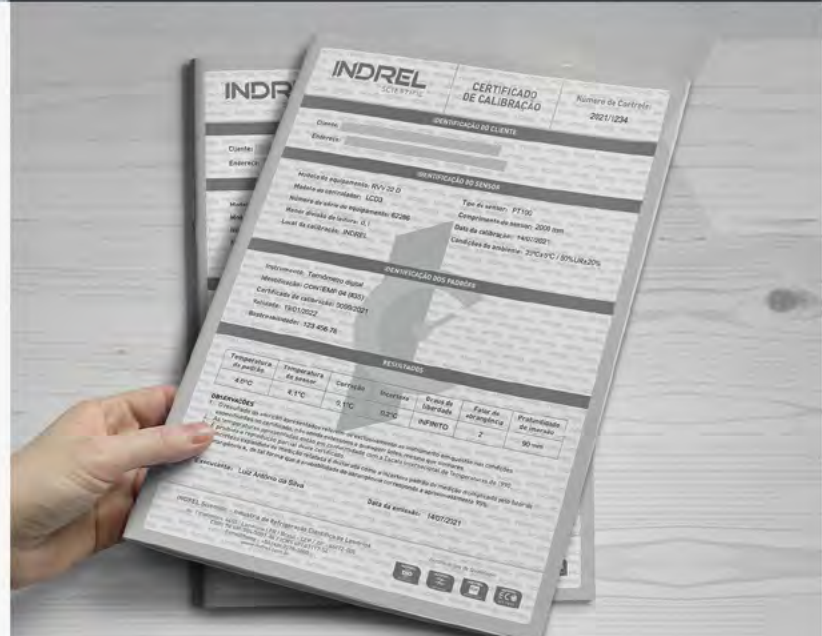


## Cajón corredizo con contrapuerta acrílica

Aportando más seguridad y comodidad a su rutina, los cajones corredizos permiten una apertura más liviana, sin esfuerzos ni desgaste del equipo. Por lo tanto, las contrapuestas acrílicas mantienen la temperatura de su almacenaje, evitando la dispersión del frío al abrir la puerta del equipo.

## Certificación estandarizada

Para los equipos Indrel, ofrecemos el Certificado de Calibración, un estándar de la RBC (Red Brasileña de Calibración). De esta manera, aseguramos más calidad y seguridad a nuestros productos, ya que esta calibración es parte fundamental de la evaluación de un producto, asegurando que el equipo funcione de manera eficiente.



## Seguridad adicional para su almacenamiento

¡Deja tu equipo con más seguridad! El sistema de cierre es otro de nuestros diferenciales, brindando más tranquilidad y garantizando mayor seguridad para su viaje.

Al adquirir el sistema de llave en la puerta, sus productos estarán más protegidos.

\*Tecnología opcional



## Monitor TOUCH SCREEN: Información a un solo toque.

La pantalla táctil del panel frontal con pantalla LCD, además de una fácil visualización, ubicada a la altura de los ojos, muestra gráficos de temperatura en pantalla en tiempo real, así como parámetros de uso ecológico.

Además, muestra informes retroactivos en la pantalla del equipo.

\* Tecnología opcional

## Projetos personalizados para sus demandas!

¿Necesita medidas específicas, cambio en el número de sensores o cualquier otro cambio? Si tu demanda es especial para tu negocio, habla con nuestro equipo y haremos posible tu proyecto!

Indrel ofrece personalización de equipos, satisfaciendo sus necesidades de la mejor manera.



TU DISPOSITIVO  
**AÚN MÁS  
INTELIGENTE**



DISPOSITIVO IOT

INFORMACIÓN



SUPERVISIÓN



ALERTAS



Tecnología exclusiva de monitoreo termolábil de Indrel Scientific integrada en refrigeradores Indrel.



Abre el **CÓDIGO QR**, conoce esta tecnología al completo y descubre los beneficios y ventajas de **INDREL CLOUD**.

\*Tecnología opcional

## SEGURIDAD Y CALIDAD

## EN EL SEGUIMIENTO DE SUS TERMOLÁBILES



Monitorización de la temperatura y estado de los equipos en tiempo real y desde cualquier lugar.



Reducción de riesgos y pérdidas ocasionadas por una mala conservación.



Velocidad para recibir eventos y eventuales problemas de tu equipo.



Control remoto del almacenamiento sin necesidad de la presencia física de un profesional.



Gestión del certificado de calibración.



Plataforma en 3 idiomas: portugués, inglés y español.



Seguridad con datos encriptados.



Acceso a la plataforma de monitoreo desde cualquier computadora o celular conectado a internet.



Emisión de informes personalizados, rápidos y fiables.



Gráficos de rendimiento del equipo.



Programación de envíos de informes en el período.



Sin límite de almacenamiento de datos.



Sin límite de usuarios.



Monitorización de equipos distintos a Indrel.



Protección contra piratería de equipos a través de la plataforma.

# SOPORTE TÉCNICO

El soporte INDREL, cuenta con distribuidores y técnicos autorizados altamente entrenados, en casi todos los países de **Sudamérica, Centroamérica, Caribe y África** (Preguntar por su técnico autorizado más próximo).

La central de INDREL cuenta con piezas originales, enviando a todos los países donde tenemos presencia.



Hablar con

**INDREL RELACION**

+55 (43) 99179-1348

(lunes a viernes - 8h -18h)

# INDREL COMPACT

¡El futuro de la vacunación  
extramural está en Indrel!

Los dispositivos de la línea Compact fueron diseñados para garantizar más agilidad, comodidad y seguridad al usuario. ¡Indrel Compact es tecnología e innovación a favor de la vida!



## Autonomía y Practicidad

Además de ser liviano y fácil de manejar, el Indrel Compact tiene una autonomía de más de 8 horas, permitiendo un promedio de 8 aperturas de hasta 1 minuto. Alta conservación, movilidad y rapidez en los materiales que serán transportados.

## ¡La línea Compact es ideal para ti!



Cero costes de mantenimiento



Resistente a caídas y golpes



Impermeable



Aislamiento de alto rendimiento



Alta resistencia a la abrasión



Cero sudoración externa



Ideal para vacunación extramural



Ligero y ergonómico



### Compact 30

Capacidad interna:  
Hasta 30 dosis de vacuna  
(estándar H1N1)



### Compact 60

Capacidad interna:  
Hasta 60 dosis de vacuna  
(estándar H1N1)



### Compact 90

Capacidad interna:  
Hasta 90 dosis de vacuna  
(estándar H1N1)

## Monitoreo en tiempo real

- Sistema de control de temperatura en tiempo real e histórico directamente en el smartphone.
- Funcionamiento IOS y Android.
- Datos y gráficos exportables con trazabilidad, generando confianza al cliente final.



## Solución ideal para cada uso

Capacidad para 30 dosis	1 ala de transporte lateral extraíble	2 Bobinas	1 Termómetro digital	Bolsillos para artículos secos asegurados en los costados
Capacidad para 60 dosis	1 ala de transporte extraíble	4 Bobinas	1 Termómetro digital	Bolsa de aseo para artículos secos
Capacidad para 90 dosis	Alas fijas	6 Bobinas	1 Termómetro digital	Bolsa de aseo para artículos secos



# REFRIGERADORES 2°C a 8°C

## RVV 11D

(AxAxP): 1260 x 650 x 750 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

2 cajones de acero inoxidable

Capacidad: 120 litros útiles

Peso Neto Estándar: 88kg



## RVV 22D

(AxAxP): 1800 x 650 x 860 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

4 cajones de acero inoxidable

Capacidad: 280 litros útiles

Peso Neto Estándar: 120kg

## RVV 440D

(AxAxP): 2080 x 730 x 840 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

5 cajones de acero inoxidable

Capacidad: 342 litros útiles

Peso Neto Estándar: 200kg





## REFRIGERADORES 2°C a 8°C



### RC 430D

(AxAxP): 2080 x 730 x 840 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

5 cajones de acero inoxidable

Capacidad: 430 litros útiles

Peso Neto Estándar: 135kg

### RC 504D

(AxAxP): 1990 x 750 x 900 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

6 cajones de acero inoxidable

Capacidad: 504 litros útiles

Peso Neto Estándar: 180kg



### RVV 880D

(AxAxP): 2000 x 970 x 1020 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

6 cajones de acero inoxidable

Capacidad: 684 litros útiles

Peso Neto Estándar: 230kg

# REFRIGERADORES

## 2°C a 8°C

### RVV 1500D

(AxPxP): 2010 x 1390 x 900 mm (externo)

127V | 22Hz / 220V | 13Hz

8 estantes de acero inoxidable

Capacidad: 972 litros útiles

Peso Neto Estándar: 225kg



### RVV1500 D/2

(AxPxP): 2010 x 1390 x 900 mm (externo)

127V | 22Hz / 220V | 13Hz

8 estantes de acero inoxidable

Capacidad: 1200 litros útiles

Peso Neto Estándar: 225kg

### RVV 2000D

(AxPxP): 2010 x 2070 x 820 mm (externo)

127V | 22Hz / 220V | 13Hz

12 estantes de acero inoxidable

Capacidad: 1560 litros útiles

Peso Neto Estándar: 338kg



# REFRIGERADORES HORIZONTALES 2°C a 8°C



## CI3D

(AxAxP): 740 x 600 x 480 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

2 racks de acero inoxidable

Capacidad: 30 litros útiles

Peso Neto Estándar: 42kg

## RVH 137D

(AxAxP): 1100 x 1100 x 780 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

4 racks de acero inoxidable

Capacidad: 140 litros útiles

Peso Neto Estándar: 171kg



EXCLUSIVO  
SISTEMA  
DE BACKUP  
  
SIN USO DE  
BATERIAS

## RVH 137D/2

(AxAxP): 1100 x 1610 x 780 mm (externo)

127V | 50Hz / 220V | 60Hz

6 racks de acero inoxidable

Capacidad: 325 litros útiles

Peso Neto Estándar: 250kg



EXCLUSIVO  
SISTEMA  
DE BACKUP  
  
SIN USO DE  
BATERIAS

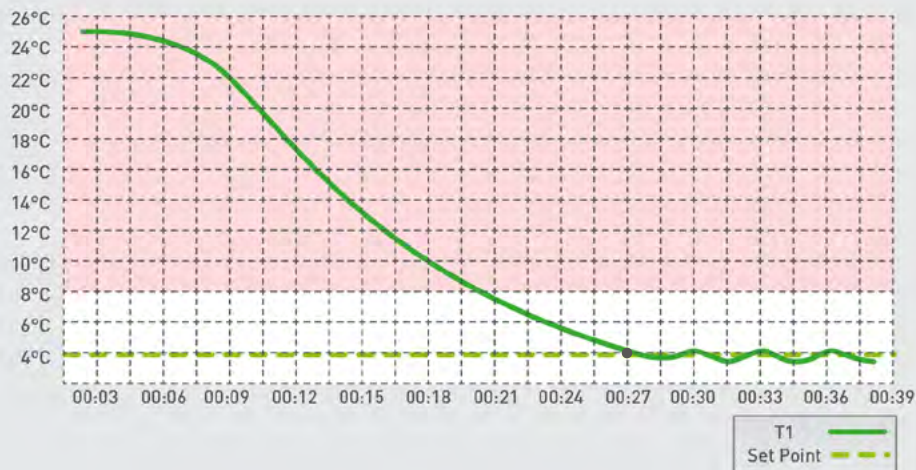
# REFRIGERACIÓN EN TIEMPO RÉCORD

## Tiempo de enfriamiento a 4°C

Tiempo que tarda el equipo después de ser encendido por primera vez en alcanzar los 4°C.

### ACTUACIÓN

Indrel Scientific	27 Min
-------------------	--------

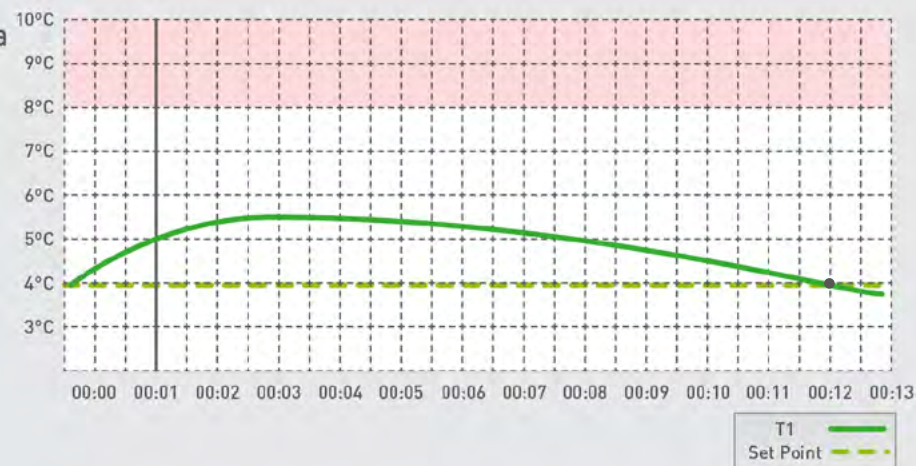


## Tiempo de recuperación de puerta abierta(DOR)

Después de abrir la puerta durante 1 minuto, el tiempo que tarda el equipo en volver a una temperatura de 4°C.

### ACTUACIÓN

Indrel Scientific	12 Min
-------------------	--------



## TIEMPO DE CALENTAMIENTO

En casos de avería del equipo o corte de energía, es el tiempo que tarda el equipo en alcanzar una temperatura de 8°C, saliendo de 4°C.

### ACTUACIÓN

Indrel Scientific	1h 25 Min
-------------------	-----------



\*Producto con 50% de carga sin usar Sistema de Seguridad Indrel.

**Equipo:** RVV22

Prueba a **25°C** de temperatura ambiente.

**T1:** Temperatura de la entrada almacenada.

**INDREL**  
SCIENTIFIC

 [www.indrel.com.br](http://www.indrel.com.br)

 @indrellatam

 @indrel.scientific

 IndrelScientific

 Indrel

¡Nosotros preservamos vidas!



Hablar con Indrel  
**Departamento Comercial**  
+55 (43) 99136-4985

**Unidade Londrina - PR**

Av. Tiradentes, 4455 - Setor Industrial  
CEP | ZIP 86072-000  
Londrina | PR | Brazil

**Unidade São Paulo - SP**

Av. Dr. Chucri Zaidan, 1550 6º andar, sala 615  
Vila São Francisco • CEP | ZIP 04711-130  
São Paulo | SP | Brazil

 **0984 441368**

 **+595 (21) 238 5707 R.A.**



Juan María Vianey 1684 c/ Bruno Guggiari, Lambaré, Paraguay  
[secretaria\\_ventas@chacointernacional.com.py](mailto:secretaria_ventas@chacointernacional.com.py) - [www.chacointernacional.com.py](http://www.chacointernacional.com.py)